

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 932/2012

z dnia 3 października 2012 r.

w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

po konsultacji z Forum Konsultacyjnym ds. Ekoprojektu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE wymogi dotyczące ekoprojektu powinny być określone przez Komisję dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży jest znacząca, które mają znaczące oddziaływanie na środowisko naturalne i które wykazują znaczący potencjał w zakresie poprawy ich oddziaływania na środowisko bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) Artykuł 16 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2009/125/WE przewiduje wprowadzenie przez Komisję, w razie potrzeby, środków wykonawczych dotyczących urządzeń gospodarstwa domowego, w tym suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych.
- (3) Komisja wykonała badanie przygotowawcze w celu przeprowadzenia analizy technicznych, ekologicznych i ekonomicznych aspektów suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych wykorzystywanych zazwyczaj w gospodarstwach domowych. Badanie przeprowadzono przy udziale zainteresowanych stron z Unii i państw trzecich, a jego wyniki zostały podane do publicznej wiadomości.
- (4) Niniejsze rozporządzenie powinno obejmować produkty zaprojektowane do suszenia prania w gospodarstwach domowych.
- (5) Pralko-suszarki dla gospodarstw domowych posiadają szczególne cechy charakterystyczne i w związku z tym należy je wyłączyć z zakresu stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (6) Zużycie energii w fazie użytkowania suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych stanowi aspekt ekologiczny, uznany za istotny do celów niniejszego rozporządzenia. Szacuje się, że w roku 2005 roczne zużycie

energii elektrycznej przez suszarki bębnowe dla gospodarstw domowych wyniosło w Unii Europejskiej 21 TWh. Przewiduje się, że jeżeli nie zostaną podjęte żadne szczególne środki, roczne zużycie energii elektrycznej wzrośnie w 2020 r. do 31 TWh. Z przeprowadzonego badania przygotowawczego wynika, że zużycie energii przez produkty, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, można znacznie zmniejszyć.

- (7) Z badania przygotowawczego wynika, że wymogi dotyczące innych parametrów ekoprojektu, o których mowa w części 1 załącznika I do dyrektywy 2009/125/WE, nie są konieczne, ponieważ zużycie energii przez suszarki bębnowe dla gospodarstw domowych w fazie użytkowania jest zdecydowanie najważniejszym aspektem ekologicznym. Zgodnie z art. 6 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE państwa członkowskie nie zakazują, nie ograniczają ani nie utrudniają wprowadzania do obrotu lub do użytkowania na swoich terytoriach suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych ze względu na wymogi dotyczące ekoprojektu odnoszące się do tych parametrów ekoprojektu, o których mowa w części 1 załącznika I do tej dyrektywy i w odniesieniu do których niniejsze rozporządzenie stanowi, że wymogi dotyczące ekoprojektu nie są konieczne.
- (8) Należy zwiększyć efektywność zużycia energii przez suszarki bębnowe dla gospodarstw domowych dzięki zastosowaniu istniejących niezastrzeżonych i opłacalnych technologii, które mogą doprowadzić do zmniejszenia łącznych kosztów zakupu i eksploatacji tych produktów.
- (9) Wymogi dotyczące ekoprojektu nie powinny mieć wpływu na funkcjonalność z perspektywy użytkownika końcowego i nie powinny mieć negatywnego wpływu na zdrowie, bezpieczeństwo lub środowisko. W szczególności korzyści płynące z ograniczenia zużycia energii podczas fazy użytkowania powinny wyrównywać z nadwyżką ewentualne dodatkowe negatywne oddziaływanie na środowisko na etapach produkcji i unieszkodliwiania.
- (10) Wymogi dotyczące ekoprojektu należy wprowadzać stopniowo w celu zapewnienia producentom wystarczających ram czasowych na zmianę projektu produktów

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

objętych niniejszym rozporządzeniem. Harmonogram powinien umożliwiać uniknięcie negatywnych skutków dla funkcjonalności urządzeń znajdujących się na rynku i uwzględnienie wpływu na koszty ponoszone przez użytkowników końcowych i producentów, w szczególności przez małe i średnie przedsiębiorstwa, przy jednoczesnym zapewnieniu terminowej realizacji celów niniejszego rozporządzenia.

- (11) Pomiarów odpowiednich parametrów produktu należy przeprowadzać przy zastosowaniu wiarygodnych, dokładnych i powtarzalnych procedur pomiarowych z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych, w tym, jeżeli są dostępne, zharmonizowanych norm przyjętych przez europejskie organy normalizacyjne wymienione w załączniku I do dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiającej procedurę udzielania informacji w dziedzinie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego⁽¹⁾.
- (12) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE niniejsze rozporządzenie powinno określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (13) Aby ułatwić przeprowadzanie kontroli zgodności, producenci powinni przekazywać informacje w postaci dokumentacji technicznej określonej w załącznikach V i VI do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim dotyczą one wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (14) Oprócz prawnie wiążących wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu należy określić orientacyjne poziomy odniesienia dla najlepszych dostępnych technologii w celu zapewnienia szerokiego i łatwego dostępu do informacji dotyczących efektywności środowiskowej w cyklu życia produktów objętych niniejszym rozporządzeniem.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na mocy art. 19 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące ekoprojektu odnoszące się do wprowadzania do obrotu elektrycznych zasilanych sieciowo i gazowych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych, a także suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych do zabudowy, łącznie z suszarkami sprzedawanymi do użytku innego niż w gospodarstwach domowych.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz wirówek dla gospodarstw domowych.

Artykuł 2

Definicje

Poza definicjami określonymi w art. 2 dyrektywy 2009/125/WE do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych” oznacza urządzenie, w którym suszy się tkaniny dzięki wprawieniu w ruch bębna obrotowego, przez który przechodzi ogrzane powietrze, i które zostało zaprojektowane do wykorzystania głównie do celów innych niż zawodowe;
- 2) „suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza suszarkę bębnową dla gospodarstw domowych przeznaczoną do montażu w szafce, w odpowiedniej niszy w ścianie lub podobnym miejscu, wymagającą zabudowy;
- 3) „pralko-suszarka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych, która posiada zarówno funkcję wirowania, jak i urządzenie służące do suszenia tkanin, zazwyczaj poprzez ogrzewanie i odwirowywanie;
- 4) „wirówka dla gospodarstw domowych”, znana również na rynku jako „wirówka”, oznacza urządzenie, w którym woda jest usuwana z tkanin dzięki wirowaniu bębna obrotowego oraz odprowadzana za pomocą automatycznej pompy i które zostało zaprojektowane do wykorzystania głównie do celów innych niż zawodowe;
- 5) „suszarka bębnowa wywiewowa” oznacza suszarkę bębnową, która pobiera świeże powietrze, przepuszcza je przez tkaniny oraz odprowadza powstałe wilgotne powietrze do pomieszczenia lub na zewnątrz;
- 6) „suszarka bębnowa kondensacyjna” oznacza suszarkę bębnową, która posiada urządzenie (wykorzystujące proces skraplania albo dowolny inny sposób) do usuwania wilgoci z powietrza używanego w procesie suszenia;
- 7) „automatyczna suszarka bębnowa” oznacza suszarkę bębnową, która przerywa proces suszenia w przypadku stwierdzenia określonej zawartości wilgoci we wsadzie, na przykład za pomocą czujnika przewodności właściwej lub temperatury;
- 8) „nieautomatyczna suszarka bębnowa” oznacza suszarkę bębnową, która przerywa proces suszenia po upływie z góry określonego czasu, kontrolowanego zazwyczaj za pomocą zegara, ale która może być również wyłączana ręcznie;
- 9) „program” oznacza zbiór operacji, które zostały zdefiniowane fabrycznie i uznane przez producenta za odpowiednie do suszenia określonych rodzajów tkanin;
- 10) „cykl” oznacza pełny proces suszenia zdefiniowany dla wybranego programu;
- 11) „czas programu” oznacza czas, jaki upływa od rozpoczęcia programu do zakończenia programu, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika końcowego;
- 12) „pojemność znamionowa” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin określoną przez producenta w odstępach 0,5 kg, jaką suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych może wysuszyć w ramach wybranego programu, jeżeli zostanie załadowana zgodnie z instrukcjami producenta;

⁽¹⁾ Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37.

- 13) „częściowe załadowanie” oznacza załadowanie suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych połową pojemności znamionowej dla danego programu;
- 14) „wydajność skraplania” oznacza stosunek masy wilgoci skroplonej przez suszarkę bębnową kondensacyjną do masy wilgoci usuniętej z wsadu na koniec cyklu;
- 15) „tryb wyłączenia” oznacza stan suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych, w którym jest ona wyłączona za pomocą elementów sterujących lub wyłączników dostępnych dla użytkownika końcowego i przeznaczonych do użycia przez użytkownika końcowego w czasie normalnej eksploatacji w celu uzyskania najniższego zużycia energii, jakie można utrzymać przez nieokreślony czas, gdy suszarka bębnowa jest podłączona do źródła zasilania i używana zgodnie z instrukcjami producenta; w przypadku braku elementów sterujących lub wyłączników dostępnych dla użytkownika końcowego „tryb wyłączenia” oznacza stan osiągnięty przez suszarkę bębnową dla gospodarstw domowych po samoczynnym powrocie do ustalonego stanu zużycia energii;
- 16) „tryb czuwania” oznacza tryb najniższego zużycia energii, jaki można utrzymać przez nieokreślony czas po zakończeniu programu bez jakiegokolwiek dalszej interwencji użytkownika końcowego poza rozładowaniem suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych;
- 17) „równoważna suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych” oznacza wprowadzony do obrotu model suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych, którego pojemność znamionowa, parametry techniczne i użytkowe, zużycie energii, wydajność skraplania (w stosownych przypadkach), czas standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych oraz poziom emitowanego hałasu w trakcie suszenia są takie same jak innego modelu takiej suszarki wprowadzonego do obrotu pod innym numerem kodu handlowego przez tego samego producenta;
- 18) „standardowy program suszenia tkanin bawełnianych” oznacza cykl suszenia tkanin bawełnianych o wilgotności początkowej wsadu wynoszącej 60 %, prowadzący do uzyskania wilgotności resztkowej wsadu na poziomie 0 %.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Ogólne wymogi dotyczące ekoprojektu dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych są określone w pkt 1 załącznika I. Szczegółowe wymogi dotyczące ekoprojektu dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych są określone w pkt 2 załącznika I.

W odniesieniu do pozostałych parametrów ekoprojektu, o których mowa w części 1 załącznika I do dyrektywy 2009/125/WE, nie są konieczne żadne wymogi dotyczące ekoprojektu.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi system wewnętrznej kontroli projektu określony w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.

2. Na potrzeby oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, dokumentacja techniczna zawiera kopię wyników obliczeń określonych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Jeżeli informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla określonego modelu suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych otrzymano na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innych równoważnych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych, bądź na podstawie obydwu tych elementów, dokumentacja techniczna musi uwzględniać szczegóły takich obliczeń lub ekstrapolacji, bądź obydwu tych elementów, a także badań przeprowadzonych przez producentów w celu weryfikacji dokładności przeprowadzonych obliczeń. W takich przypadkach dokumentacja techniczna zawiera również wykaz wszystkich pozostałych równoważnych modeli suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych, w odniesieniu do których informacje zawarte w dokumentacji technicznej tych modeli zostały uzyskane w ten sam sposób.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, w odniesieniu do wymogów określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 6

Poziomy odniesienia

Orientacyjne poziomy odniesienia dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych o największej sprawności, dostępnych na rynku w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, są określone w załączniku IV.

Artykuł 7

Przegląd

Przed upływem pięciu lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja dokonuje jego przeglądu w kontekście postępu technicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu. Przegląd obejmuje w szczególności ocenę dopuszczalnych odchyleń na potrzeby weryfikacji, określonych w załączniku III.

Artykuł 8

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 listopada 2013 r.

Jednakże:

- a) ogólne wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 1.1 i 1.2 załącznika I stosuje się od dnia 1 listopada 2014 r.;
- b) szczegółowe wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 2.2 załącznika I stosuje się od dnia 1 listopada 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 października 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wymogi dotyczące ekoprojektu

1. Ogólne wymogi dotyczące ekoprojektu

1.1. W celu obliczenia zużycia energii oraz innych parametrów dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych wykorzystuje się cykl suszenia tkanin bawełnianych (o wilgotności początkowej wsadu wynoszącej 60 %) prowadzący do uzyskania wilgotności reszkowej wsadu na poziomie 0 % (zwany dalej „standardowym programem suszenia tkanin bawełnianych”). Cykl ten musi być łatwy do zidentyfikowania na urządzeniu(-ach) do wybierania programu w suszarce bębnowej dla gospodarstw domowych lub na ewentualnym wyświetlaczu takiej suszarki, bądź na obydwu tych elementach, oraz być oznaczony jako „standardowy program suszenia tkanin bawełnianych” lub za pomocą jednakowego symbolu lub odpowiedniego połączenia tych sposobów, a także powinien być ustawiony jako cykl domyślny dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych wyposażonych w automatyczny wybór programu lub dowolną funkcję automatycznego wyboru programu suszenia lub zachowania wyboru programu. W przypadku automatycznej suszarki bębnowej „standardowy program suszenia tkanin bawełnianych” musi być automatyczny.

1.2. Instrukcja obsługi dołączona przez producenta zawiera:

- a) informacje na temat „standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych” oraz wskazanie, że jest on odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz że jest on najbardziej oszczędnym programem pod względem zużycia energii w przypadku suszenia tkanin bawełnianych;
- b) informacje o zużyciu energii w trybie wyłączenia i w trybie czuwania;
- c) orientacyjne informacje o czasie programu oraz zużyciu energii dla głównych programów suszenia przy pełnym załadowaniu oraz, w stosownych przypadkach, przy częściowym załadowaniu.

2. Szczegółowe wymogi dotyczące ekoprojektu

Suszarki bębnowe dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

2.1. Od dnia 1 listopada 2013 r.:

- współczynnik efektywności energetycznej (*EEl*) wynosi mniej niż 85,
- w przypadku suszarek bębnowych kondensacyjnych dla gospodarstw domowych ważona wydajność skraplania nie może być mniejsza niż 60 %.

2.2. Od dnia 1 listopada 2015 r.:

- w przypadku suszarek bębnowych kondensacyjnych dla gospodarstw domowych współczynnik efektywności energetycznej (*EEl*) wynosi mniej niż 76,
- w przypadku suszarek bębnowych kondensacyjnych dla gospodarstw domowych ważona wydajność skraplania nie może być mniejsza niż 70 %.

Współczynnik efektywności energetycznej (*EEl*) oraz ważoną wydajność skraplania oblicza się zgodnie z załącznikiem II.

ZAŁĄCZNIK II

Metody obliczania współczynnika efektywności energetycznej oraz ważonej wydajności skraplania

1. OBLICZANIE WSPÓŁCZYNNIKA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

W celu obliczenia współczynnika efektywności energetycznej (EEI) modelu suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych porównuje się ważne roczne zużycie energii przez taką suszarkę w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadowaniu ze standardowym rocznym zużyciem energii przez tę suszarkę.

- a) Współczynnik efektywności energetycznej (EEI) oblicza się w następujący sposób, w zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku:

$$EEI = \frac{AE_C}{SAE_C} \times 100$$

gdzie:

- AE_C = ważne roczne zużycie energii przez suszarkę bębnową dla gospodarstw domowych,
- SAE_C = standardowe roczne zużycie energii przez suszarkę bębnową dla gospodarstw domowych.

- b) Standardowe roczne zużycie energii (SAE_C) oblicza się w kWh/rok w następujący sposób, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku:

- w przypadku wszelkich suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych innych niż suszarki wywiewowe:

$$SAE_C = 140 \times c^{0,8}$$

- w przypadku suszarek bębnowych wywiewowych dla gospodarstw domowych:

$$SAE_C = 140 \times c^{0,8} - \left(30 \times \frac{T_t}{60} \right)$$

gdzie:

- c oznacza pojemność znamionową suszarki bębnowej dla gospodarstw domowych w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych,
- T_t oznacza ważony czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych.

- c) Ważone roczne zużycie energii (AE_C) oblicza się w kWh/rok w następujący sposób, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku:

(i)

$$AE_C = E_t \times 160 + \frac{\left[P_o \times \frac{525\,600 - (T_t \times 160)}{2} + P_l \times \frac{525\,600 - (T_t \times 160)}{2} \right]}{60 \times 1\,000}$$

gdzie:

- E_t = ważne zużycie energii, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,
- P_o = energia elektryczna w trybie wyłączenia dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażona w W, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,
- P_l = energia elektryczna w trybie czuwania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażona w W, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,
- T_t = ważony czas programu, wyrażony w minutach, w zaokrągleniu do najbliższej minuty,
- 160 = całkowita liczba cykli suszenia rocznie.

- (ii) Jeżeli suszarka bębnowa dla gospodarstw domowych jest wyposażona w system zarządzania energią i po zakończeniu programu powraca automatycznie do trybu wyłączenia, ważne roczne zużycie energii (AE_C) oblicza się, uwzględniając rzeczywisty czas trwania trybu czuwania zgodnie z następującym wzorem:

$$AE_C = E_t \times 160 + \frac{\{(P_1 \times T_1 \times 160) + P_o \times [525\,600 - (T_1 \times 160) - (T_1 \times 160)]\}}{60 \times 1\,000}$$

gdzie:

— T_1 = czas trwania trybu czuwania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażony w minutach, w zaokrągleniu do najbliższej minuty.

d) Ważony czas programu (T_t) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych oblicza się w minutach w następujący sposób, w zaokrągleniu do najbliższej minuty:

$$T_t = (3 \times T_{dry} + 4 \times T_{dry\frac{1}{2}}) / 7$$

gdzie:

— T_{dry} = czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażony w minutach, w zaokrągleniu do najbliższej minuty,

— $T_{dry\frac{1}{2}}$ = czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu, wyrażony w minutach, w zaokrągleniu do najbliższej minuty.

e) Ważone zużycie energii (E_t) oblicza się w kWh w następujący sposób, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku:

$$E_t = (3 \times E_{dry} + 4 \times E_{dry\frac{1}{2}}) / 7$$

gdzie:

— E_{dry} = zużycie energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,

— $E_{dry\frac{1}{2}}$ = zużycie energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku.

f) W przypadku gazowych suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych zużycie energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadowaniu oblicza się w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku, w następujący sposób:

$$E_{dry} = \frac{E_{g,dry}}{f_g} + E_{g,dry,a}$$

$$E_{dry\frac{1}{2}} = \frac{E_{g,dry\frac{1}{2}}}{f_g} + E_{g,dry\frac{1}{2},a}$$

gdzie:

— $E_{g,dry}$ = zużycie gazu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,

— $E_{g,dry\frac{1}{2}}$ = zużycie gazu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,

— $E_{g,dry,a}$ = dodatkowe zużycie energii elektrycznej dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,

— $E_{g,dry\frac{1}{2},a}$ = dodatkowe zużycie energii elektrycznej dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadowaniu, wyrażone w kWh, w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku,

— $f_g = 2,5$.

2. OBLICZANIE WAŻONEJ WYDAJNOŚCI SKRAPLANIA

Wydajność skraplania dla programu oznacza stosunek masy wilgoci skroplonej i zebranej w pojemniku suszarki bębnowej kondensacyjnej dla gospodarstw domowych do masy wilgoci usuniętej z wsadu w trakcie programu, przy czym ta ostatnia wartość stanowi różnicę między masą mokrego testowanego wsadu przed suszeniem oraz masą testowanego wsadu po suszeniu. W celu obliczenia ważonej wydajności skraplania uwzględnia się średnią wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadowaniu oraz przy częściowym załadowaniu.

Ważoną wydajność skraplania (C_t) dla programu oblicza się jako wartość procentową, w zaokrągleniu do najbliższego pełnego procentu, w następujący sposób:

$$C_t = (3 \times C_{dry} + 4 \times C_{dry^{1/2}}) / 7$$

gdzie:

- C_{dry} = średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku,
- $C_{dry^{1/2}}$ = średnia wydajność skraplania dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku.

Średnią wydajność skraplania C oblicza się na podstawie wydajności skraplania uzyskanych podczas prób testowych i wyraża się w postaci procentowej:

$$C = \frac{1}{(n-1)} \sum_{j=2}^n \left(\frac{W_{wj}}{W_i - W_f} \times 100 \right)$$

gdzie:

- n oznacza liczbę prób testowych obejmujących co najmniej cztery ważne próby testowe dla wybranego programu,
 - j oznacza numer próby testowej,
 - W_{wj} oznacza masę wody zebranej w pojemniku skraplacza podczas próby testowej j ,
 - W_i oznacza masę testowanego mokrego wsadu przed suszeniem,
 - W_f oznacza masę testowanego wsadu po suszeniu.
-

ZAŁĄCZNIK III

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i powtarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, których wyniki uznaje się za obciążone niską niepewnością.

W celu sprawdzenia zgodności z wymogami określonymi w załączniku I organy państw członkowskich poddają badaniu jedną suszarkę bębnową dla gospodarstw domowych. Jeżeli zmierzone parametry nie odpowiadają wartościom deklarowanym przez producenta w dokumentacji technicznej w rozumieniu art. 4 ust. 2 w granicach przedziałów określonych w tabeli 1, pomiary przeprowadza się na trzech dodatkowych suszarkach bębnowych dla gospodarstw domowych. Średnia arytmetyczna wartości zmierzonych dla tych trzech suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych musi odpowiadać wymogom w granicach przedziałów określonych w tabeli 1.

W przeciwnym wypadku ten model i wszystkie inne równoważne modele suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych uznaje się za niespełniające wymogów określonych w załączniku I.

Tabela 1

Mierzony parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Ważone roczne zużycie energii	Wartość zmierzona nie przekracza wartości znamionowej (*) AE_C o więcej niż 6 %.
Ważone zużycie energii	Wartość zmierzona nie przekracza wartości znamionowej E_t o więcej niż 6 %.
Ważona wydajność skraplania	Wartość zmierzona nie jest niższa od wartości znamionowej C_t o więcej niż 6 %.
Ważony czas programu	Wartość zmierzona nie przekracza wartości znamionowej T_t o więcej niż 6 %.
Zużycie energii w trybie wyłączenia i w trybie czuwania	Wartość zmierzona zużycia energii P_0 i P_1 w zakresie powyżej 1,00 W nie przekracza wartości znamionowej o więcej niż 6 %. Wartość zmierzona zużycia energii P_0 i P_1 w zakresie poniżej lub równym 1,00 W nie przekracza wartości znamionowej o więcej niż 0,10 W.
Czas trwania trybu czuwania	Wartość zmierzona nie przekracza wartości znamionowej T_l o więcej niż 6 %.

(*) „Wartość znamionowa” oznacza wartość deklarowaną przez producenta. Niepewność pomiaru na poziomie 6 % odpowiada aktualnemu akceptowalnemu błędowi pomiaru dla testów laboratoryjnych podczas oceny deklarowanych parametrów za pomocą nowej metody pomiarowej wykorzystywanej na potrzeby nowych wymogów dotyczących etykietowania/ekoprojektu, z uwzględnieniem cykli suszenia przy pełnym i częściowym załadunku.

ZAŁĄCZNIK IV

Poziomy odniesienia

W momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia najlepszą dostępną na rynku technologią dla suszarek bębnowych dla gospodarstw domowych, pod względem zużycia energii oraz poziomu emitowanego hałasu w trakcie suszenia w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych, określa się w następujący sposób:

1. Suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 3 kg:
 - a) zużycie energii: 1,89 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 247 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: 69 dB.
2. Suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 5 kg:
 - a) zużycie energii: 2,70 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 347 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
3. Gazowa suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 5 kg:
 - a) zużycie gazu: 3,25 kWh_{Gas}/cykl, co odpowiada 1,3 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku. Roczne zużycie energii: brak danych;
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
4. Suszarka bębnowa kondensacyjna dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 5 kg:
 - a) zużycie energii: 3,10 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 396 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
5. Suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 6 kg:
 - a) zużycie energii: 3,84 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 487 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: 67 dB.
6. Suszarka bębnowa kondensacyjna dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 6 kg:
 - a) zużycie energii: 1,58 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 209 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
7. Suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 7 kg:
 - a) zużycie energii: 3,9 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 495 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: 65 dB.
8. Gazowa suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 7 kg:
 - a) zużycie gazu: 3,4 kWh_{Gas}/cykl, co odpowiada 1,36 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku. Roczne zużycie energii: brak danych;
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
9. Suszarka bębnowa kondensacyjna dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 7 kg:
 - a) zużycie energii: 1,6 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 211 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: 65 dB.

(*) Obliczone przy założeniu 160 cykli suszenia rocznie przy zużyciu energii dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku na poziomie 60 % zużycia energii przy pełnym załadunku oraz dodatkowym rocznym zużyciu energii w trybach niskiego zużycia energii wynoszącym 13,5 kWh.

10. Suszarka bębnowa wywiewowa dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 8 kg:
- a) zużycie energii: 4,1 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 520 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: 65 dB.
11. Suszarka bębnowa kondensacyjna dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 8 kg:
- a) zużycie energii: 2,30 kWh/cykl dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku, co odpowiada ok. 297 kWh/rok (*);
 - b) poziom emitowanego hałasu: brak danych.
-